## Vālmīki Rāmāyaṇa As Taught by Swami Dayananda Saraswati

This is the twenty first part of the serial article, continuation from April 2023 newsletter. सर्वापूर्विमियं येषामासीत् कृत्स्ना वसुंधरा । प्रजापतिमुपादाय नृपाणं जयशालिनाम् ॥१-५-१ येषाम् स सगरो नाम सागरो येन खानितः। षष्टिपुत्रसहस्राणि यं यान्तं पर्यवारयन् ॥१-५-२ इक्ष्वाकृणामिदं तेषां राज्ञां वंशे महात्मनाम् । महदुत्पन्नमाख्यानं रामायणमिति श्रुतम् ॥ १-५-३ तदिदं वर्तियष्यावः सर्वं निखिलमादितः । धर्मकामार्थसहितं श्रोतव्यमनसूयता ॥ १-५-४ कोसलो नाम मुदितः स्फीतो जनपदो महान्। निविष्टः सरयूतीरे प्रभूतधनधान्यवान्॥ १-५-५ अयोध्या नाम नगरी तत्रासील्लोकविश्रुता । मनुना मानवेन्द्रेण या पुरी निर्मिता स्वयम् ॥ १-५-६ आयता दश च हे च योजनानि महापुरी। श्रीमती त्रीणि विस्तीर्णा सुविभक्तमहापथा॥ १-५-७ राजमार्गेण महता सुविभक्तेन शोभिता । मुक्तपुष्पावकीर्णेन जलसिक्तेन नित्यशः ॥ १-५-८ ताम् तु राजा दशरथो महाराष्ट्रविवर्धनः । पुरीमावासयामास दिवि देवपतिर्यथा ॥ १-५-९ कपाटतोरणवर्ती सुविभक्तान्तरापणाम् । सर्वयन्त्रायुधवतीमुषितां सर्वीशिल्पिभः ॥ १-५-१० सूतमागधसम्बाधां श्रीमतीमतुलप्रभाम् । उच्चाट्टालध्वजवतीं शतन्नीशतसंकुलाम् ॥ १-५-११ वधुनाटकसंघैश्च संयुक्तां सर्वतः पुरीम् । उद्यानाम्रवणोपेतां महतीं सालमेखलाम् ॥ १-५-१२ sarvāpūrvamiyam yeṣāmāsīt kṛtsnā vasundharā | prajāpatimupādāya nṛpāṇam jayaśālinām 11-5-1 yeṣām sa sagaro nāma sāgaro yena khānitaḥ | şaştiputrasahasrāni yam yāntam paryavārayan 11-5-2 ikşvākūṇāmidam teṣām rājñām vamse mahātmanām | mahadutpannamākhyānam rāmāyaṇamiti śrutam | 1-5-3 tadidam vartayişyavah sarvam nikhilamaditah | dharmakāmārthasahitam śrotavyamanasūyatā | 1-5-4

```
kosalo nāma muditaḥ sphīto janapado mahān |
niviştah sarayūtīre prabhūtadhanadhānyavān | 1-5-5
ayodhyā nāma nagarī tatrāsīllokaviśrutā |
manunā mānavendrena yā purī nirmitā svayam | 1-5-6
āyatā daśa ca dve ca yojanāni mahāpurī
śrīmatī trīṇi vistīrṇā suvibhaktamahāpathā | 1-5-7
rājamārgena mahatā suvibhaktena śobhitā |
muktapuṣpāvakīrnena jalasiktena nityaśaḥ | 1-5-8
tām tu rājā daśaratho mahārāstravivardhanah
purīmāvāsayāmāsa divi devapatiryathā | | 1-5-9
kapāţatoraṇavartī suvibhaktāntarāpaṇām |
sarvayantrāyudhavatīmusitām sarvasilpibhih | 1-5-10
sūtamāgadhasambādhām śrīmatīmatulaprabhām |
uccāṭṭāladhvajavatīm śataghnīśatasankulām | 1-5-11
vadhūnāṭakasaṅghaiśca saṁyuktāṁ sarvataḥ purīm |
udyānāmravaņopetām mahatīm sālamekhalām | 1-5-12
```

The story begins with a description of Ayodhya, the royal city of the Kosala kingdom. On this earth, since the first ruler in the royal *vainśa*, the great King Manu, the kingdom of Kusala thrived on the banks of the Sarayu river. This was an area abounding with wealth and produce. Ikshvaku, a ruler in the line of Rama, established the city named Ayodhya. The great city grew and grew and was well known in the world. It was twelve *yojanas*, ninety-six miles, around. The downtown itself was three *yojanas*. The roads were wide, allowing the movement of armies and elephants and the crowds attending festivals. At the hub of the well -planned roads was the palace. The city sparkled with the carpet of color from the fallen leaves released from the thousands of trees that lined the streets. The streets were cleaned daily with fresh water. As the sun rules the day, in time King Dasharatha came to rule this kingdom. Just as Indra, lord of the *devas*, rules the divine

order, so too Dasharatha ruled the Kusala empire. Secure walls surrounded the city, each with an arched main gate and a variety of weapons to protect the people. In the city itself there were well-organized, enclosed markets. Those who worked in and for the palace were provided with quarters nearby. The work of skilled architects and sculptors was seen everywhere. Overall it could be seen as a place where Lakshmi, goddess of riches and prosperity, ruled.

Large, multi-storied buildings ornamented with lush vines and creepers rose on both sides of the streets. There were theatres for dance and music, and parks with forests of mango trees. A deep moat surrounded the outer walls and protected the great fort within that was impenetrable by any invader. Horses and elephants were countless. There were many kinds of elephant - mantra and bhadra and mrga - and there were hybrids as well, each one like a mountain. Horses from the banks of the river Sindhu, horses from Arabia and from countries beyond the Himalayas were there in great number. Cows and camels and donkeys and mules roamed and grazed and carried burdens. There were elegant mansions maintained by those who paid tribute to King Dasharatha.

The city was made more colorful by the mix of people arriving from other kingdoms and from far away lands. They came for commerce, for import and export, for spices and cloth, for metals and alloys, for jewels and vessels. The city was rich with goods famous throughout the world and colorful with the different nationalities of the people on the streets. Just like a swami walking in the streets of San Francisco makes San Francisco colorful. Every building in Ayodhya was well-made and well-kept, beyond those we hear of in the books that tell of Indra's heavenly capital, Amaravati. The city was well-planned; it reminds one of a chess board. There were no random blocks and no slums. A city is made beautiful because of women, and a city house is made beautiful by the woman who keeps it. Ayodhya was filled with such women of beauty and character, and they made the city more beautiful. Their houses resembled chariots, lined up next to each other, clean and well-designed and fully maintained. In the markets there were varieties

of rice including the red *śālitaṇḍula*. The water they drank was sweet like even sugar-cane juice. As one walked along the street they could hear people receiving instruction in the drums and vina. One could hear the bells on the ankles of the girls learning dance. There were military bands and processions and festivals.

If you separate a *mṛdaṅga* into two, you have the *tabla*. The *panava* is the *mathalam*, another kind of drum. As one moved through the city he would hear all these sounds because the people were learning music. Art can be developed only in a society where there is plenty and leisure and *śānti*. That quality indicates a society that has enjoyed a long period of peace and freedom from military demands and injuries. A culture's art forms reveal the nature of its background over the course of time. On the earth there was no place comparable to Ayodhya. All things that were ideal and valuable were there. The whole place had the appointments and design of a *vimāna*, a classic vehicle of the celestials. It hummed with activity and accomplishment.

The citizens of Ayodhya were brilliant, well-educated, skilled in marksmanship and weaponry yet peaceful and non-combative. They were kind to orphans and wrong-doers, not inclined to deride or punish. The wild animals that roamed freely in the nearby forests, lion and tigers and elephants, were not hunted; they were cared for by those who lived in those parks. If a beast did get out of hand and threaten, he was dealt with by skilled rangers, chariot masters who could also manage against countless warriors or invaders. Still, the *dhārmika* soldiers would not threaten an unarmed or an isolated warrior. Those who regularly performed Vedic rituals, those learned folk of *guṇa* and *dharma*, those who were versed in the six *vaidikāngas* – phonetics, grammar, prosody, etymology, astronomy and ritual those who gave generously at the time of need for a common cause, those who were committed to speaking truth, those people of great heart and mind, those people of original revelations and uncommon vision, the *mahāṛṣis* equal to the revered seers of the past, the twice-born *brāhmaṇas* initiated into Gayatri, could be found on every street corner and in every temple. Ayodhya was filled with such

people and ruled by King Dasharatha.-

The clear-thinking and well-informed Dasharatha maintained control by example and by his just administration. He was able to foresee problems and to prepare the appropriate response. He was loved by his subjects, who were never obsequious or spiteful. In the family of Ikshvaku, Dasharatha stood out as one who loved to live a life of *dharma* by nature. He was a master of himself and an equal to the great sages, rightly called king and *ṛṣi*. His name was known throughout the three worlds. As *balavān* he captained the cavalry, elephantry, charioteers, and infantry. It was he who disciplined all the enemies properly. His friends and supporters were many. If you are weak you stand alone, but Dasharatha was strong and attracted followers and compatriots. If you strike a matchstick, a slight breeze will snuff it out, but a larger flame will find a friend in the wind. Strength, inner strength, is what draws people to you. Weakness will attract only those who are inimical to you. King Dasharatha had the treasures that are beyond gold. He had self-control and wisdom. His treasury was like that of Indra and of Kubera, lords of wealth.

Manu was considered to be the greatest ruler. Man, mankind, *mānuṣya*, is so -called because that Manu is at the top. It was Manu who protected the world by ruling properly. No less was this Raja Dasharatha. In his exalted city you would see happy, *dhārmika*, learned people, industrious yet never jealous or envious. They were never miserly, rather they were confident of their abilities and resources. They spoke the truth fearlessly. There was no man without savings, no man without cows and grain. There was no man who, when he started something, could not achieve his goal. None were burdened with debt or with an over-extended family. None were lustful or driven by sheer desire. None were of small heart. None were of long face, in whose presence you would feel only that something was wrong. You know, bad vibes. There were none who were not lettered and none who did not believe in *sāstra* and *guru*. All men and women were willing followers of *dharma* and elegantly restrained. Because of their unequivocal

commitment and righteousness, free from *rāgadveṣa* and from any impurities, the ordinary citizens were themselves indeed *mahāṛṣis*.

There were none who did not wear the tasteful ornaments of the time. In fact, I used to wear one. We were given them as children. They were considered maṅgalam, something auspicious. Even men would have at least this earring. A man without such a kuṇḍala, or without a cap, or without a flower he had received as prasāda from the temple, you would never see in Ayodhya. There were none in want of food, none who had unclean food, and none who were unbathed. Everyone wore candana somewhere – having received it from the temple. There were none with bad breath or bad teeth. That is all said there. There were none who would not give if you asked. Each one wore a ring and proper ornaments around the neck. These were not pleasure seekers, these were ātmavāns, those who were composed and righteous.

There are rituals that *brāhmaṇas* are to perform every day. Every *brāhmaṇa* in Ayodhya did the *nityāgnihotra*. Everyone, at one time or other, had performed a *yāga*, a sacrifice for the sake of the Lord. A lowly fellow, a thief, one who goes outside family traditions, could not be found. There were none who created confusion in the society.

```
तस्यामात्या गुणेरासिन्निक्ष्वाकोः सुमहात्मनः। मन्त्रज्ञाश्चेिन्नित्यं प्रियहिते रताः॥ १-७-१ अष्टे वभूवुर्वीरस्य तस्यामात्या यश्चास्विनः। श्च्यथ्वानुरक्ताश्च राजकृत्येषु नित्यशः॥ १-७-२ धृष्टिर्जयन्तो विजयः सुराष्ट्रो राष्ट्रवर्धनः। अकोपो धर्मपालश्च सुमन्त्रश्चाष्टमोऽर्थवित्॥ १-७-३ ऋत्विजो द्वविभमतो तस्यास्तामृषिसत्तमो। विशिष्ठो वामदेवश्च मित्रणश्च तथापरे॥ १-७-४ स्वत्रप्रकृत्वात्रकृत्वात्रकृत्वात्रकृत्वात्रकृत्वात्रकृत्वात्रकृत्वात्रकृत्वात्रकृत्वात्रकृत्वात्रकृत्वात्रकृत्वात्रकृत्वात्रकृत्वात्रकृत्वात्रकृत्वात्रकृत्वात्रकृत्वात्रकृत्वात्रकृत्वात्रकृत्वात्रकृत्वात्रकृत्वात्रकृत्वात्रकृत्वात्रकृत्वात्रकृत्वात्रकृत्वात्रकृत्वात्रकृत्वात्रकृत्वात्रकृत्वात्रकृत्वात्रकृत्वात्रकृत्वात्रकृत्वात्रकृत्वात्रकृत्वात्रकृत्वात्रकृत्वात्रकृत्वात्रकृत्वात्रकृत्वात्रकृत्वात्रकृत्वात्रकृत्वात्रकृत्वात्रकृत्वात्रकृत्वात्रकृत्वात्रकृत्वात्रकृत्वात्रकृत्वात्रकृत्वात्रकृत्वात्रकृत्वात्रकृत्वात्रकृत्वात्रकृत्वात्रकृत्वात्रकृत्वात्रकृत्वात्रकृत्वात्रकृत्वात्रकृत्वात्रकृत्वात्रकृत्वात्रकृत्वात्रकृत्वात्रकृत्वात्रकृत्वात्रकृत्वात्रकृत्वात्रकृत्वात्रकृत्वात्रकृत्वात्रकृत्वात्रकृत्वात्रकृत्वात्रकृत्वात्रकृत्वात्रकृत्वात्रकृत्वात्रकृत्वात्रकृत्वात्रकृत्वात्रकृत्वात्रकृत्वात्रकृत्वात्रकृत्वात्रकृत्वात्रकृत्वात्रकृत्वात्रकृत्वात्रकृत्वात्रकृत्वात्रकृत्वात्रकृत्वात्रकृत्वात्रकृत्वात्रकृत्वात्रकृत्वात्रकृत्वात्रकृत्वात्रकृत्वात्रकृत्वात्रकृत्वात्रकृत्वात्रकृत्वात्रकृत्वात्रकृत्वात्रकृत्वात्रकृत्वात्रकृत्वात्रकृत्वात्रकृत्वात्रकृत्वात्रकृत्वात्रकृत्वात्रकृत्वात्रकृत्वात्रकृत्वात्रकृत्वात्रकृत्वात्रकृत्वात्रकृत्वात्रकृत्वात्रकृत्वात्रकृत्वात्रकृत्वात्रकृत्वात्रकृत्वात्रकृत्वात्रकृत्वात्रकृत्वात्रकृत्वात्यस्यात्रकृत्वात्रकृत्वात्रकृत्वात्रकृत्वात्रकृत्वात्रकृत्वात्रकृत्वात्रकृत्वात्रकृत्वात्रकृत्वात्रकृत्वात्रकृत्वात्रकृत्वात्रकृत्वात्रकृत्वात्रकृत्वात्रकृत्वात्रकृत्वात्यस्यत्वात्तिकृत्वात्रकृत्वात्यस्यत्वात्वात्रकृत्वात्यस्यत्वात्वात्वात्यस्यत्वात्वात्यस्यत्वात्यस्यत्वात्वात्वात्यस्यत्वात्यस्यत्वात्यस्यत्वात्यस्यत्यस्यत्वात्यस्यत्वात्यस्यत्यस्यत्वात्यस्यत्वात्यस्यत्यस्यत्वात्यस्यत्वात्यस्यत्यस्यत्यस्यत्वात्यस्यत्यस्यत्यस्यत्यस्यत्यस्यत्यस्यत्यस
```

akopo dharmapālaśca sumantraścāṣṭamo'rthavit || 1-7-3 rtvijau dvavabhimatau tasyāstāmṛṣisattamau | vaśiṣṭho vāmadevaśca mantriṇaśca tathāpare || 1-7-4

There were proper ministers, āmātyaḥ, for the great King Dasharatha. It is the ministers who in fact administer the kingdom. A good king will have a panel of good ministers. Eight dedicated fellows served Dasharatha, and each one was the right one. Each was capable of giving good political advice. Each could discern the thing that is to be done without being told by the king. One sees a situation and knows what is expected and either does or does not do it. It requires a sense of proportion and an inner reliability. The Sanskrit word is <code>ingitajñaḥ</code>, and I have found such a word or its equivalent only in Sanskrit. Dasharatha's ministers had this ability to ascertain and set into action exactly what Dashartha wanted to have done. They knew what he would decide before the king voiced his decision. All eight of them did this. They shared the king's commitment to the welfare of the people.

They had all the other virtues necessary for a minister. They were clean inside and outside. In their royal activities, their eyes and ears, their entire selves, they always kept focused on their purpose. Of the eight, Sumantra was always close to Dasharatha, acting as a personal attendant. To aid the ministers there were two other advisors, royal *guru's* as such. In Dasharatha's retinue these two were the venerable Vasishtha and Vamadeva. Generally, they would not enter into day-to-day politics and considerations. They were consulted when an issue could not be decided. These two peerless *jñānīs* were there in the palace, a true treasure for any king. Their word was always accepted as the last word. Even though the eight ministers were dispassionate, ministers were involved in the royal court's deliberations. Whereas Vashistha and Vamadeva were both dispassionate and uninvolved, neither had anything to gain or lose. Their sense of justice was never colored by any personal subjectivity, by an emotional response to a situation. At that time every king had a *guru* who might interpret *dharma* and some-

times contribute to decisions concerning justice. The *rājaguru's* were the last words, the supreme court. *Mahāṛṣis* Vamadeva and Vashistha were the king's righteous crown.

एतैर्ब्रह्मर्षिभिर्नित्यमृत्विजस्तस्य पौर्वकाः। विद्याविनीता ह्वीमन्तः कुशला नियतेन्द्रियाः॥ १-७-६ श्रीमन्तश्च महात्मानः शास्त्रज्ञा दृढविकमाः। कीर्तिमन्तः प्रणिहिता यथावचनकारिणः॥ १-७-७ तेजःक्षमायशःप्राप्ताः स्मितपूर्वाभिभाषिणः । क्रोधात् कामार्थहेतोर्वा न ब्रुयुरनृतं वचः ॥ १-७-८ तेषामविदितं किंचित् स्वेषु नास्ति परेषु वा । क्रियमाणम् कृतं वापि चारेणापि चिकीर्षितम् ॥ १-७-९ कुशला व्यवहारेषु सौहृदेषु परीक्षिताः। प्राप्तकालं यथा दण्डं धारयेयुः सुतेष्वपि॥ १-७-१० कोशसंग्रहणे युक्ता बलस्य च परिग्रहे । अहितं चापि पुरुषं न हिंस्युरविदृषकम् ॥ १-७-११ वीराश्च नियतोत्साहा राजशास्त्रमनुष्ठिताः । शुचीनां रक्षितारश्च नित्यं विषयवासिनाम् ॥ १-७-१२ ब्रह्मक्षत्रमहिंसन्तस्ते कोशं समपूरयन् । सुतीक्ष्णदण्डाः सम्प्रेक्ष्य पुरुषस्य बलाबलम् ॥ १-७-१३ etairbrahmarşibhirnityamrtvijastasya paurvakāh | vidyāvinītā hrīmantah kuśalā niyatendriyāh | 1-7-6 śrīmantaśca mahātmānaḥ śāstrajñā dṛḍhavikramāḥ | kīrtimantah pranihitā yathāvacanakārinah | 1-7-7 tejahkṣamāyaśaḥprāptāh smitapūrvābhibhāṣiṇah krodhāt kāmārthahetorvā na brūyuranṛtam vacaḥ | | 1-7-8 tesāmaviditam kiñcit svesu nāsti paresu vā | kriyamāṇam kṛtam vāpi cāreṇāpi cikīrṣitam | 1-7-9 kuśalā vyavahāreşu sauhrdeşu parīkşitāh prāptakālam yathā daṇḍam dhārayeyuḥ suteṣvapi | 1-7-10 kośasangrahane yuktā balasya ca parigrahe | ahitam cāpi puruṣam na himsyuravidūṣakam | 1-7-11 vīrāśca niyatotsāhā rājaśāstramanuṣṭhitāḥ |

śucīnām rakṣitāraśca nityam viṣayavāsinām || 1-7-12 brahmakṣatramahimsantaste kośam samapūrayan | sutīkṣṇadaṇḍāḥ samprekṣya puruṣasya balābalam || 1-7-13

The ministers had knowledge along with humility, *vidyāvinītā*. They knew they could always learn more. They never put a period in their minds saying there was nothing more to learn. Each of them was capable of shying away when necessary. Even though shyness itself can indicate a problem, sometimes it is a very good thing. In certain situations shying away is the best thing. Humility has something to do with that. Not being able to shy away is also weakness. Ministers wield considerable power, and a minister is easily corrupted. But these eight had the necessary discipline. They were properly paid and were not tempted by bribery.

The royal ministers knew thoroughly all the *sāstra*, including *sāstra* covering politics and logistics. Each one of them had reached his status by dint of his own effort and accomplishments, not just because he needed help or because he knew somebody or their wife. Each had earned his place at the feet of their king. They had grown into these positions and were already known for their skill and responsibility. They did exactly as they said they would do.

Not long ago there was one Tamil Nadu minister who, whatever was asked, would say, "Alright, we will see. We will let you know." His "We will see" meant no seeing at all. You know when you go for an interview they always say, "We will let you know." Of course they do not let you know at all. If they do let you know, you know what the answer is. Dasharatha's ministers would do what they said they would do. They were brilliant, patient, forgiving. Rightly, as people of responsibility, they were more forgiving. Each had a heart big enough to accept the petitions of those who came with the potential to be hurt by the decision. Each minister would give the petitioner a chance to correct himself if he had made a mistake. To do this takes a commodious heart, <code>kṣamaḥ</code> must be there. These ministers were famed for their just ways.

The ministers were always cheerful and smiling. They were not irritable due to the amount of work required. They were not subject to the ever-present pressure. None was influenced either by anger or by his own desire. Each knew fully all the concerns and issues of the regions from which he came. There was no underworld in this kingdom, because the ministers and the royal palace had access to information from even remote corners of the country. We are in such a remote corner here; nobody knows what is going on here. We have to tell them what is going on. Dasharatha and his ministers gained regular information from the other kingdoms; they had their eyes and ears everywhere. What had been done, what was intended, all this they knew. Messengers carried the news throughout the realm. The ministers knew what was going on, and they were known to be trustworthy. The ministers' own sons were not exceptions to rule, as they are in India today. Should a family member of the minister deserve punishment, he received appropriate punishment.

Without over-taxing the people the ministers brought wealth to the royal treasury by their adept dealings and decisions. Personal enmity did not enter into the administration of the kingdom. Even though enemies were there, they were dealt with justly and without excessive expressions of power. The ministers knew it was not their place to exercise power as a way of teaching someone a lesson. When necessary, the ministers would not just order the army captains to head for the battlefield, they themselves would mount their horses and go. Their example gave courage and strength to the people. They worked in the palace, but when the time came they were on the field of battle or on the field of service to the citizens. They were never bored, always enthusiastic about the operation of the realm. A doctor in a hospital cannot complain: "Everyday I get patients, my God. Everyone has a problem. Nobody just comes and tells me what a good doctor I am." Yes, every day they will come, and an administer can become bored or frustrated. But that is administration, I tell you. You should be able to find relaxation in doing the administration. For the challenge and the problems, one should have enthusiasm.

Remember that fellow who spent all his fortune building a stadium. He did it as a donation. The first match was a soccer match with national teams, and the builder of the stadium was a great soccer devotee. He put on the match for free, and thousands of people showed up. The builder invited his friend from the village, his brother-in-law. This happened in India, let us say. The villager, who had never attended such an event, came with the generous fellow. The match began and the crowd cheered the action. The brother-in-law noticed the villager had become sad. He inquired, "What is wrong? Why are you sad? You do not like the game? Is their something you do not understand about it that I can explain?"

The villager replied, "What is there to enjoy? I know what is happening in the game. But something really bothers me? You have spent all this money to build a big stadium and to stage this sport. You have told me how many *lakhs* you have invested. But then, at the last minute, you become penny-wise, miserly. You did all this, and you brought twenty-two fellows there, and you bought them uniforms and equipment, and then you gave them only one ball. Why not twenty-one more balls? They are all fighting over this one ball when you could have allowed them all to play. This I do not understand."

A soccer player will not complain, "The ball keeps coming to me all the time," and a minister should be prepared to deal enthusiastically with the constant change and concern involved with dealing with the kingdom and its people.

Dasharatha's ministers followed the *rājaśāstra*. Those in the kingdom who were disposed to a studious and contemplative life were protected. They were considered the spiritual brain trust of the kingdom, like our scientists who are engaged in research. These *sādhus* committed their lives to the pursuit of God *et cetera*, and they were always protected. The ministers did not restrict the *brāhmaṇas* and *kṣatriyas*; they did not overstep the rules of the state. They created an atmosphere where the people would live a dharmic life. In their judgments, the ministers took into account the resources of the plaintiffs and defendants, seeing whether or not they could afford taxes, fines, and punishment. There was no blan-

ket rule, the individual situation was always considered and there were exemptions and variances. It was by just and compassionate means that the ministers filled the royal treasury. As a result, people had confidence that they would not be put under duress and they were willing to pay their taxes and fees. Nobody need hide their income or write double accounts, or triple accounts: one for their partners, one for themselves, one for the state.

शुचीनामेकबुद्धीनां सर्वेषाम् सम्प्रजानताम् । नासीत् पुरे वा राष्ट्रे वा मृषावादी नरः क्वचित् ॥ १-७-१४ क्वचिन्न दुष्टस्तत्रासीत् परदाररतिर्नरः। प्रशान्तं सर्वमेवासीद $\infty$  राष्ट्र पुरवरं च तत् ॥ १-७-१५ सुवाससः सुवेषाश्च ते च सर्वे शुचिव्रताः। हितार्थश्च नरेन्द्रस्य जाग्रतो नयचक्षुषा॥ १-७-१६ गुरोर्गुणगृहीताश्च प्रख्याताश्च पराक्रमे । विदेशेष्वपि विज्ञाताः सर्वतो बुद्धिनिश्चयाः ॥ १-७-१७ अभितो गुणवन्तश्च न चासन् गुणवर्जिताः। संधिविग्रहतत्वज्ञाः प्रकृत्या सम्पदान्विताः। १-७-१८ मन्त्रसंवरणे शक्ताः शक्ताः सूक्ष्मासु बुद्धिषु । नीतिशास्त्रविशेषज्ञाः सततं प्रियवादिनः ॥ १-७-१९ ईदृशैस्तैरमात्येश्च राजा दशरथोऽनघः। उपपन्नो गुणोपेतैरन्वशासद्lpha वसुंधराम् ॥ १-७-२० śucīnāmekabuddhīnām sarveṣām samprajānatām | nāsīt pure vā rāstre vā mrsāvādī narah kvacit | 1-7-14 kvacinna dustastatrāsīt paradāraratirnaraļ | praśāntam sarvamevāsīd rāstra puravaram ca tat | 1-7-15 suvāsasah suveṣāśca te ca sarve śucivratāh | hitārthaśca narendrasya jāgrato nayacakṣuṣā | 1-7-16 gurorgunagṛhītāśca prakhyātāśca parākrame | videśesvapi vijñātāḥ sarvato buddhiniścayāḥ | 1-7-17 abhito gunavantaśca na cāsan gunavarjitāh sandhivigrahatatvajñāḥ prakṛtyā sampadānvitāḥ | 1-7-18 mantrasamvarane śaktāh śaktāh sūksmāsu buddhisu | nītiśāstraviśeṣajñāḥ satatam priyavādinaḥ | 1-7-19

īdṛśaistairamātyaiśca rājā daśaratho'naghaḥ | upapanno guṇopetairanvaśāsad vasundharām || 1-7-20

Eight ministers, nine decisions – it was not like that. The ministers worked together by rule and by *dharma*. One fellow helped another to see the truth in a given situation. All eight fellows become one *buddhi*. There was no emotional or ideological leaning. It is ideology that makes you completely miss what is the actual situation. A commitment to an ideology overwhelms the original intent of an ideology that is to serve the people. Such a commitment demands fulfillment and insists that others follow the lines set by the one with the commitment. The commitment is inflexible and heartless. This becomes a destruction to a society. Rulers and ministers must be absolutely matter-of-fact, dispassionate, because the world is not going to fit into an ideology. The resources and the limitations that are there are not going to fit any ideology, any system. A solution to a problem must evolve immediately in the midst of the problem. The leaning to an ideology or to a party or to a person should not be there.

In the city there were none who lied, for the king and the ministers set the example and the tone of *dhārmika* life. In that kingdom there were no rogues, none who broke rules for the sake of pleasure, none who would invade the sanctity of another's marriage. Ayodhya and the other cities of the kingdom were peaceful. Being ministers of Ayodhya, these fellows dressed and carried themselves appropriately, reflecting their stature. They were looked up to and not taken for granted. The ministers maintained a certain formality of dress along with their benign conduct. They always acted with the eyes of justice in service to their king. They acknowledged the virtues and consequence of the *gurus*. They were respected for their wise decisions even in distant courts and kingdoms. They were people of insight and never proud because of their virtues. It is pride that is the beginning of the end. They knew when to fight and when to negotiate. There is always a right time to wage war, and one must know when to withdraw – all in order to be victorious in the end.

To be continued...